ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 28.7.2017
COM(2017) 485 final

ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ Αριθ. 5 ΣΤΟΝ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ 2017

Παροχή χρηματοδότησης για το Ευρωπαϊκό Ταμείο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (ΕΤΒΑ) και αύξηση του αποθεματικού επείγουσας βοήθειας (ΑΕΒ) μετά την αναθεώρηση του κανονισμού για το Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο

Έχοντας υπόψη:

– τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

– τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης[1], και ιδίως το άρθρο 41,

– τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2017, όπως εγκρίθηκε την 1η Δεκεμβρίου 2016[2],

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 1/2017[3] που εγκρίθηκε στις 5 Απριλίου 2017,

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 2/2017[4] που εγκρίθηκε στις 4 Ιουλίου 2017,

– το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2017[5] που εγκρίθηκε στις 30 Μαΐου 2017,

– το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4/2017[6] που εγκρίθηκε στις 26 Ιουνίου 2017,

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποβάλλει με το παρόν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 5 στον προϋπολογισμό του 2017.

ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ

Οι μεταβολές στην κατάσταση εσόδων και δαπανών ανά τμήμα είναι διαθέσιμες στο EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-el.htm). Η απόδοση στην αγγλική γλώσσα των μεταβολών στην εν λόγω κατάσταση επισυνάπτεται για ενημερωτικούς λόγους ως παράρτημα του προϋπολογισμού.

1 ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.
2 ΕΕ L 51 της 28.2.2017.
3 ΕΕ L 136 της 24.5.2017.
4 ΕΕ L XXX, XX.XX.XXXX.
5 COM (2017) 288 της 30.5. 2017.
6 COM (2017) 541 της 26.6. 2017.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ 4

2. ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (ΕΤΒΑ) 4

2.1 ΠΛΑΙΣΙΟ 4

2.2 ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ 5

3. ΑΥΞΗΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΥ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (ΑΕΒ) 6

4. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ 7

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο σκοπός του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 5 για το οικονομικό έτος 2017 είναι διττός:

- να παρασχεθεί χρηματοδότηση από τον γενικό προϋπολογισμό του 2017 στο Ευρωπαϊκό Ταμείο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (ΕΤΒΑ) μετά την έγκριση της σχετικής νομικής βάσης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
- να αντικατοπτρίζονται στον γενικό προϋπολογισμό του 2017 τα αποτελέσματα της ενδιάμεσης αναθεώρησης του κανονισμού για το ΠΔΠ όσον αφορά την αύξηση του ετήσιου ποσού του αποθεματικού επείγουσας βοήθειας (ΑΕΒ) από 280 εκατ. EUR σε 300 εκατ. 300, σε τιμές του 2011.

Συνολικά, το παρόν ΣΔΠ αυξάνει το επίπεδο των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων κατά 297,8 εκατ. EUR, ενώ το επίπεδο των πιστώσεων πληρωμών παραμένει αμετάβλητο.

2. ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (ΕΤΒΑ)

2.1 Πλαίσιο

Στις 7 Ιουνίου 2016 η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση[7] σχετικά με τη θέσπιση νέου πλαισίου εταιρικής σχέσης με τρίτες χώρες βάσει του Ευρωπαϊκού Προγράμματος Δράσης για τη Μετανάστευση[8]. Στο εν λόγω έγγραφο η Επιτροπή πρότεινε διάφορα μέτρα για την κάλυψη των πλέον επειγουσών αναγκών των προσφύγων και τη στήριξη των κοινοτήτων υποδοχής, υπογραμμίζοντας παράλληλα την ανάγκη μιας μακροπρόθεσμης στρατηγικής για την αντιμετώπιση των γενεσιουργών αιτίων της μετανάστευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε την πρόταση της Επιτροπής στις 28 Ιουνίου 2016[9] και κάλεσε την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση για ένα φιλόδοξο Εξωτερικό Επενδυτικό Σχέδιο (ΕΕΣ) έως τον Σεπτέμβριο του 2016.

Η Επιτροπή παρουσίασε μια ανακοίνωση για ένα νέο Ευρωπαϊκό Εξωτερικό Επενδυτικό Σχέδιο[10] για την τόνωση των επενδύσεων στην Αφρική και τις γειτονικές χώρες.

Το Εξωτερικό Επενδυτικό Σχέδιο ακολουθεί την ίδια λογική όπως και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ): χρήση δημόσιας χρηματοδότησης ως εγγύησης με σκοπό την προσέλκυση δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων. Ως μέρος των ευρύτερων προσπαθειών που καταβάλλει η ΕΕ βάσει του νέου πλαισίου εταιρικής σχέσης, το ΕΕΣ θα συμπληρώσει την αναπτυξιακή βοήθεια της Ένωσης, θα ενισχύσει τις εταιρικές σχέσεις της, θα προωθήσει ένα νέο μοντέλο συμμετοχής του ιδιωτικού τομέα και θα συμβάλει στην επίτευξη των στόχων βιώσιμης ανάπτυξης.

Το ΕΕΣ βασίζεται σε τρεις πυλώνες: i) το Ευρωπαϊκό Ταμείο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (ΕΤΒΑ), ii) την παροχή τεχνικής βοήθειας και iii) τη βελτίωση του επενδυτικού κλίματος και του γενικού πολιτικού περιβάλλοντος. Το ΕΤΒΑ αποτελεί την ολοκληρωμένη χρηματοδοτική δέσμη του ΕΕΣ, συνδυάζοντας τη χρηματοδότηση των συνδυαστικών μηχανισμών και την εγγύηση του ΕΤΒΑ (1 500 εκατ. EUR), υποστηριζόμενη από το Ταμείο Εγγυήσεων του ΕΤΒΑ (750 εκατ. EUR, εκ

[7] COM (2016) 385 της 7.6.2016.
[8] COM (2015) 240 της 13.5.2015.
[9] EUCO 26/16.
[10] COM (2016) 581 της 14.9.2016.

των οποίων 350 εκατ. EUR από τον προϋπολογισμό της ΕΕ και 400 εκατ. EUR από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης).

Στις 14 Σεπτεμβρίου 2016, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού για την ίδρυση του ΕΤΒΑ και τη θέσπιση της εγγύησης του ΕΤΒΑ και του Ταμείου Εγγυήσεων του ΕΤΒΑ[11].

Στις 17 Οκτωβρίου 2016, η Επιτροπή υπέβαλε τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού του 2017[12], στην οποία προτείνει να διατεθούν στο Ταμείο Εγγυήσεων του ΕΤΒΑ 275 εκατ. EUR το 2017.

Στην τελική συμφωνία τους σχετικά με τον προϋπολογισμό του 2017[13], δεν έγινε δεκτή η χρηματοδότηση του ΕΤΒΑ εν αναμονή της έγκρισης της νομικής βάσης, αλλά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο κάλεσαν την «*Επιτροπή να ζητήσει τις αναγκαίες πιστώσεις σε διορθωτικό προϋπολογισμό το 2017, προκειμένου να εξασφαλιστεί η χρηματοδότηση του ΕΤΒΑ από τον προϋπολογισμό της ΕΕ μόλις εγκριθεί η νομική βάση.*»

Τελική συμβιβαστική λύση για το σχέδιο κανονισμού ΕΤΒΑ επιτεύχθηκε μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής κατά τη διάρκεια του 5ου τριμερούς διαλόγου στις 26 Ιουνίου 2017. Το συμφωνηθέν κείμενο εγκρίθηκε εν συνεχεία από το Συμβούλιο (COREPER II) στις 28 Ιουνίου 2017 και εκδόθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά τη σύνοδο ολομέλειας στο Στρασβούργο στις 6 Ιουλίου 2017. Θα ακολουθήσει η τελική έκδοση του κανονισμού ΕΤΒΑ από το Συμβούλιο τον Σεπτέμβριο του 2017.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ζητά στο παρόν ΣΔΠ τις αναγκαίες πιστώσεις προκειμένου να προβλεφθεί η συνεισφορά του γενικού προϋπολογισμού στο Ταμείο Εγγυήσεων του ΕΤΒΑ το 2017 (275 εκατ. EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών). Το υπόλοιπο ποσό της συνεισφοράς ύψους 75 εκατ. EUR του γενικού προϋπολογισμού στο Ταμείο πρέπει να διατεθεί το 2018-2020.

2.2 Χρηματοδότηση

Δεδομένου ότι δεν υπάρχει περιθώριο κάτω από το ανώτατο όριο ανάληψης υποχρεώσεων του τομέα 4 *Η Ευρώπη στον κόσμο* στον γενικό προϋπολογισμό του 2017 και λαμβάνοντας υπόψη τις αναδιατάξεις που έχουν ήδη γίνει στον εγκριθέντα προϋπολογισμό του 2017, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας προκειμένου να καλύψει πλήρως την ενίσχυση των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών που ζητήθηκαν για τη χρηματοδότηση του ΕΤΒΑ (275 εκατ. EUR). Η αντίστοιχη πρόταση για κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας[14] συνοδεύει το παρόν ΣΔΠ.

Όσον αφορά τις πιστώσεις πληρωμών, η Επιτροπή αναμένει υστέρηση στην εκτέλεση των πιστώσεων για το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (ΤΑΜΕ) στο πλαίσιο του τομέα 3 *Ασφάλεια και ιθαγένεια*. Ορισμένες καθυστερήσεις που σημειώθηκαν στην έναρξη των προγραμμάτων λόγω καθυστερημένης έγκρισης των νομικών βάσεων και, ως εκ τούτου, η καθυστέρηση στον προγραμματισμό, καθώς και στον προσδιορισμό των εθνικών αρχών, είναι η κύρια αιτία της συγκεκριμένης κατάστασης. Επιπλέον, ο ρυθμός εφαρμογής των δύο προγραμμάτων μετεγκατάστασης στο πλαίσιο του ΤΑΜΕ είναι πιο αργή από ό, τι αναμενόταν, με

[11] COM (2016) 586 της 14.9.2016.
[12] COM(2016) 679 final της 17.10.2016.
[13] Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2016 σχετικά με το κοινό σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2017, που ενέκρινε η επιτροπή συνδιαλλαγής στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού (14635/2016 — C8-0470/2016 – 2016/2047 (BUD)).
[14] COM (2017) 480 της 28.7.2017.

αποτέλεσμα λιγότερες δηλώσεις δαπανών στους ετήσιους λογαριασμούς των κρατών μελών στα τέλη Μαρτίου του 2017. Το ποσό των πιστώσεων πληρωμών που είναι διαθέσιμο στο πλαίσιο του τομέα 3 θα πρέπει, συνεπώς, να αφαιρεθεί από το ποσό των 275 εκατ. EUR. Κατά τη στιγμή της κατάρτισης του γενικού προϋπολογισμού του 2017, δεν ήταν δυνατό να ληφθεί υπόψη αυτό το στοιχείο.

3. ΑΥΞΗΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΥ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (ΑΕΒ)

Στις 20 Ιουνίου 2017, το Συμβούλιο ενέκρινε την αναθεώρηση[15] του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020[16] (εφεξής ο «κανονισμός για το ΠΔΠ»).

Η αναθεώρηση αυτή περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την αύξηση του ετήσιου ποσού του αποθεματικού επείγουσας βοήθειας (ΑΕΒ) που προβλέπεται στο άρθρο 9 του κανονισμού για το ΠΔΠ, από 280 εκατ. EUR σε 300 εκατ. EUR (σε τιμές 2011). Είναι επομένως αναγκαίο να ενσωματωθεί η εν λόγω αύξηση στον γενικό προϋπολογισμό του 2017, με την προσθήκη 22,8 εκατ. EUR (σε σημερινές τιμές) στο ΑΕΒ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων.

Όσον αφορά τις πιστώσεις πληρωμών, η Επιτροπή εκτιμά ότι το διαθέσιμο ποσό στον γενικό προϋπολογισμό του 2017 (315 εκατ. EUR) θα αρκεί για την κάλυψη των εκτιμώμενων αναγκών της.

[15] Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 2017/1123 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 2017 (ΕΕ L 163 της 24.6.2017, σ. 1).

[16] ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884.

4. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ

Τομέας	Προϋπολογισμός 2017 (περιλαμβανομένων του ΔΠ 1-2 και των ΣΔΠ 3-4/2017)		Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού 5/2017		Προϋπολογισμός 2017 (περιλαμβανομένων του ΔΠ 1-2 και των ΣΔΠ 3-5/2017)	
	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ
1. Έξυπνη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη	**75 398 754 456**	**55 284 563 532**			**75 398 754 456**	**55 284 563 532**
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	*1 939 100 000*				*1 939 100 000*	
Ανώτατο όριο	*73 512 000 000*				*73 512 000 000*	
Περιθώριο	*52 345 544*				*52 345 544*	
1α Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	21 312 155 821	19 320 944 503			21 312 155 821	19 320 944 503
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	1 439 100 000				1 439 100 000	
Ανώτατο όριο	*19 925 000 000*				*19 925 000 000*	
Περιθώριο	*51 944 179*				*51 944 179*	
1β Οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή	54 086 598 635	35 963 619 029			54 086 598 635	35 963 619 029
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	*500 000 000*				*500 000 000*	
Ανώτατο όριο	*53 587 000 000*				*53 587 000 000*	
Περιθώριο	*401 365*				*401 365*	
2. Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι	**58 584 443 884**	**54 913 969 537**			**58 584 443 884**	**54 913 969 537**
Ανώτατο όριο	*60 191 000 000*				*60 191 000 000*	
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	*- 575 000 000*				*- 575 000 000*	
Περιθώριο	*1 031 556 116*				*1 031 556 116*	
Εκ των οποίων: Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) — Δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες ενισχύσεις	42 612 572 079	42 562 967 974			42 612 572 079	42 562 967 974
Επιμέρους ανώτατο όριο	*44 146 000 000*				*44 146 000 000*	
Καθαρή μεταφορά μεταξύ ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ	*318 000*				*318 000*	
Περιθώριο ΕΓΤΕ	*1 533 109 921*				*1 533 109 921*	
3. Ασφάλεια και ιθαγένεια	**4 284 030 960**	**3 786 957 287**		**- 275 000 000**	**4 284 030 960**	**3 511 957 287**
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του Μηχανισμού Ευελιξίας	*530 000 000*				*530 000 000*	
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες	*1 176 030 960*				*1 176 030 960*	
Ανώτατο όριο	*2 578 000 000*				*2 578 000 000*	
Περιθώριο						
4. Η Ευρώπη στον κόσμο	**10 162 120 000**	**9 483 081 178**	**275 000 000**	**275 000 000**	**10 437 120 000**	**9 758 081 178**
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του Μηχανισμού Ευελιξίας			*275 000 000*		*275 000 000*	
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες	*730 120 000*				*730 120 000*	
Ανώτατο όριο	*9 432 000 000*				*9 432 000 000*	
Περιθώριο						
5. Διοίκηση	**9 394 513 816**	**9 394 599 816**			**9 394 513 816**	**9 394 599 816**
Ανώτατο όριο	*9 918 000 000*				*9 918 000 000*	
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	*- 507 268 804*				*- 507 268 804*	
Περιθώριο	*16 217 380*				*16 217 380*	
Εκ των οποίων: διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων	7 418 902 660	7 418 988 660			7 418 902 660	7 418 988 660
Επιμέρους ανώτατο όριο	*8 007 000 000*				*8 007 000 000*	
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	*- 507 268 804*				*- 507 268 804*	
Περιθώριο	*80 828 536*				*80 828 536*	
Αρνητικό αποθεματικό						
Σύνολο	**157 823 863 116**	**132 863 171 350**	**275 000 000**		**158 098 863 116**	**132 863 171 350**
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του Μηχανισμού Ευελιξίας	***530 000 000***	***981 093 985***	***275 000 000***	***275 000 000***	***805 000 000***	***1 256 093 985***
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	***1 939 100 000***				***1 939 100 000***	
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες	***1 906 150 960***				***1 906 150 960***	
Ανώτατο όριο	***155 631 000 000***	***142 906 000 000***			***155 631 000 000***	***142 906 000 000***
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	***-1 082 268 804***	***-2 818 233 715***			***-1 082 268 804***	***-2 818 233 715***
Περιθώριο	***1 100 119 040***	***8 205 688 920***			***1 100 119 040***	***8 480 688 920***

Άλλα ειδικά μέσα	**1 771 124 013**	**1 627 200 013**	**22 800 000**		**1 793 924 013**	**1 627 200 013**
Γενικό σύνολο	**159 594 987 129**	**134 490 371 363**	**297 800 000**		**159 892 787 129**	**134 490 371 363**